

**AKTII THEMELIMIT DHE STATUTIT I SHOQËRISË ME PËRGJEGJËSITË  
KUFIZUAR  
"MUSECLINICS" SHPK**

---

**KREUI  
THEMELIMI**

**Neni 1**

**Themelimi dhe Emri**

Në Tiranë, sot më datën 15.10.2020, me vullnetin e tij të lirë dhe në përputhje me ligjin nr.9901, datë 14.4.2008 "Për Tregtarët dhe Shoqëritë Tregtare", i ndryshuar dhe ligjin nr. 9723, datë 03.05.2007 "Për Qendrën Kombëtare të Biznesit", të ndryshuar, si dhe legjislacionin shqiptar në përgjithësi, nga Z. Hazem Altal, atësia Munir, amësia Zahraa, i datëlindjes 10.09.1985, lindur në Damascus Suburb, shtetas i Republikës Arabe të Sirisë, mbajtës i pasaportës së Republikës Arabe të Sirisë me nr. kombëtar identifikimi 032-00044432 themelohet Shoqëria me përgjegjësi të kufizuar "MUSECLINICS" SHPK, më poshtë e quajtur "Shoqëria".

**Neni 2**

**Objekti**

2.1 Shoqëria do të ketë për objekt të aktivitetit kryerjen e cdo veprimtarie të lejuar nga ligji dhe/ose pjesëmarrjen në çdo veprimtari apo aktivitet të ligjshëm që mund të kryejë një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar, e krijuar në bazë të legjislacionit shqiptar. Aktiviteti i shoqërisë do të përfshijë, por nuk do të kufizohet vetëm në sa vijon:

1. Konsulencë mjekësore, asistim dhe ndërmjetësim në shërbimet mjekësore për kujdesin e klientit/konsulencë fiskale, konsulencë administrative, shërbime sekretarie.
2. Lëshimin e perfaqësimit, mandateve, të komisionarëve dhe koncesioneve për llogari të sipërmarrjeve komerciale, industriale dhe shërbime në përgjithësi, në llojin e organizatës në sferën e ndërmjetësimit komercial në ambientin mjekësor.
3. Import, eksport , prodhim, tregëtim me shumicë dhe pakicë të pijeve alkolike dhe jo alkolike, të gjithë mallrave industriale, teknologjike, ushqimore, pajisjeve dhe produkteve mjekësore, grumbullim dhe tregëtim i bimëve medicinale etj.
4. Transportim pasagjeresh dhe mallrash për të dytë dhe të tretë brenda dhe jashtë vendit.

2.2 Objekti i shoqërisë mund të ndryshohet me vendim të Asamblesë së Përgjithshme dhe në rastin konkret, Ortakut tw vetëm themelues.

Hazem Altal

hazem

**Neni 3**  
**Ortaku i Vetëm**

Shoqëria përbëhet nga Ortaku i vetëm, në vijim:

- Z. Hazem Altal, atësia Munir, amësia Zahraa, i datëlindjes 10.09.1985, lindur në Damascus Suburb, shtetas i Republikës Arabe të Sirisë, mbajtës i pasaportës së Republikës Arabe të Sirisë me nr. kombëtar identifikimi 032-00044432.

**Neni 4**  
**Forma ligjore**

- 4.1 Shoqëria themelohet në formën e Shoqërisë me Përgjegjësi të Kufizuar (SHPK) në përputhje me legjislacionin tregtar në Shqipëri.
- 4.2 Shoqëria mund të shndërrohet në një formë tjetër në përputhje me legjislacionin shqiptar.

**Neni 5**  
**Kohëzgjatja e veprimtarisë**

- 5.1 Shoqëria e fillon veprimtarinë me regjistrimin e saj në Qendrën Kombëtare të Biznesit
- 5.2 Shoqëria do ta zhvillojë aktivitetin e saj për një periudhë kohore të pacaktuar.

**Neni 6**  
**Selia**

- 6.1 Selia e shoqërisë do të ndodhet në adresën "Kopshti Zoologjik, Rr. "Selitë e Vjetër", pallatet "Matteo" shpk, Nr. 14, Tiranë, Shqipëri"
- 6.2 Shoqëria mund të vendosë të hapë zyra, degë dhe/ose filiale dhe/ose adresa sekondare ose zyra përfaqësimi në vende të tjera si brenda territorit të Shqipërisë ashtu dhe jashtë, si dhe të çregjistrojë ato ekzistuese sipas ligjeve në fuqi.

**KREU II**  
**MARRËDHËNIET EKONOMIKE-FINANCIARE**

**Neni 7**  
**Kapitali Themeltar**

- 7.1 Kapitali themeltar i shoqërisë është 100 (njwqind) lekë.
- 7.2 Kapitali pwrfaqwson 1 (njw) kuotw nw vlerwn nominale me vlerwn 100 (njwqind) lekw.
- 7.3 Pronësia e kuotave mbahet 100% nga Ortaku i vetëm Z. Hazem Altal, atësia Munir, amësia Zahraa, i datëlindjes 10.09.1985, lindur në Damascus Suburb, shtetas i Republikës Arabe të Sirisë, mbajtës i pasaportës së Republikës Arabe të Sirisë me nr. kombëtar identifikimi 032-00044432.
- 7.4 Kapitali është nwnshkruar dhe shlyer tërësisht.
- 7.5 Pjesët e kapitalit janë të transferueshme dhe mund të tranferohen në çdo moment sipas kushteve dhe afateve të përcaktuara nga ligji shqiptar.

Hazem Altal  
hazem

7.6 Përgjegjësia e ortakut shtrihet deri në vlerën e kontributit të tij në kapitalin e Shoqërisë.

#### **Neni 8**

##### **Transferimi te të tretët**

8.1 Pjesët e kapitalit themeltar ose i gjithë kapitali mund t'ju transferohen personave të tretë që nuk bëjnë pjesë në shoqëri, vetëm me miratimin ortakut të vetëm themelues dhe me akt noterial.

8.2 Kuotat mund të transferohen tek të tretët në përputhje me dispozitat e Ligjit Nr. 9901, datë 14.4.2008 "Për tregtarët dhe Shoqëritë Tregtare" me amendimet perkatese.

8.3 Vendosja e çfarëdolloj barre mbi kuotat në favor të palëve të treta do të lejohet vetëm me pëlqimin e Asamblesë së Përgjithshme, të përbërë në këtë rast nga Ortaku i Vetëm.

#### **Neni 9**

##### **Ndryshimi i kapitalit themeltar**

9.1 Zmadhimi ose zvogëlimi i kapitalit themeltar në tërësi dhe në veçanti, bëhet me vendim të Asamblesë së Përgjithshme, të përbërë në këtë rast nga Ortaku i Vetëm.

9.2 Ndryshimi i Kapitalit themeltar dhe transferimi i tij bëhet me një regjistër të veçantë.

#### **Neni 10**

##### **Ndarja e fitimit**

Fitimi neto që do të realizohet nga veprimtaria e kësaj shoqërie i takon i gjithi ortakut të vetëm themelues, shoqërisë Z. Hazem Altal.

#### **Neni 11**

Shoqëria krijon fondet e saj për zhvillimin e zgjerimin e aktivitetit të saj në përputhje me rregullat në fuqi. Përbërja e fondeve, burimeve financiare të tyre, caktohen me vendim të Asamblesë së Përgjithshme, të përbërë në këtë rast nga Ortaku i Vetëm.

#### **Neni 12**

Shoqëria disponon plotësisht mjetet e saj financiare.

#### **Neni 13**

##### **Viti financiar**

13.1 Viti financiar i shoqërisë përputhet me vitin kalendarik, duke filluar nga 1 Janari dhe mbaruar më 31 Dhjetor të cdo viti.

13.2 Si përjashtim, viti i parë financiar i shoqërisë do të fillojë nga dita e regjistrimit të shoqërisë në Zyrën e Tatim Taksave dhe përfundon më 31 Dhjetor të po atij viti.

#### **Neni 14**

##### **Bilanci. Kontabiliteti.**

14.1 Bilanci vjetor i shoqërisë shqyrtohet nga Asambleja e Përgjithshme dhe duhet të përgatitet për t'u paraqitur para organeve tatimore deri në fund të muajit mars të vitit pasardhës.

Hazem Altal

hazem

14.2 Kontabiliteti mbahet në gjuhën dhe monedhën shqiptare si dhe sipas kërkesave të legjislacionit përkatës. Për operacione të veçanta, shoqëria mund të bëjë veprime edhe me llogari të veçanta në monedhë të huaj, duke bërë konvertimin brenda vitit.

14.3 Shoqëria mund të pranojë fonde nga institucionet financiare që operojnë në Shqipëri ose jashtë. Për këtë qëllim shoqëria mund të lërë peng pjesë të kapitalit si garanci ose mund të hipotekojë pasuritë e saj të paluajtshme, vetëm me vendim të Asamblesë së Përgjithshme.

#### **Neni 15**

##### **Eksperti Kontabël i Autorizuar**

Eksperti/et kontabël të autorizuar emërohen me vendim të Ortakut të Vetëm të Shoqërisë në çdo rast kur është e nevojshme nga legjislacioni shqiptar ose kur Ortaku i Vetëm e konsideron të nevojshme.

### **KREU III**

#### **TË DREJTAT DHE DETYRAT E ORTAKËVE**

#### **Neni 16**

##### **Ortaku i Vetëm**

16.1 Shoqëria përbëhet nga Ortaku i vetëm, Z. Hazem Altal.

16.2 Ortaku i vetëm në përputhje me legjislacionin shqiptar, mund të marrë por pa u kufizuar vetëm në to, vendime për ndryshimin e këtij statuti, pjesëmarrjen dhe bashkimin me shoqëri të tjera, zmadhimin dhe zvogëlimin e kapitalit të shoqërisë, transferimin tërësisht ose pjesërisht të pjesëve të kapitalit të shoqërisë, emërimin dhe shkarkimin e administratorit (administratorëve), emërimin e ekspertit (ekspertëve) kontabël të autorizuar, miratimin e raportit/bilancit vjetor dhe cdo pasqyre tjetër financiare, shpërndarjen e shoqërisë, likuidimin e shoqërisë, emërimin e likuiditorit (likuiditorëve).

#### **Neni 17**

##### **Të drejtat e ortakëve**

Çdo ortak ka të drejtë:

- Të marrë pjesë vetë në administrimin e veprimtarisë ekonomiko-tregtare të shoqërisë në përputhje me Aktin e Themelimit dhe Statutin e saj.
- Të kërkojë dhe t'i jepen të dhëna që kanë të bëjnë me gjendjen dhe veprimtarinë ekonomiko-tregtare të shoqërisë si dhe të gjitha dokumentet e përpiluara nga shoqëria (bilanci, libra llogarie, etj.)
- Të marrë fitimin neto në masën e kontributit në kapitalin themeltar në përputhje me nenin 9 të këtij statuti dhe Aktit të Themelit.
- Të drejtat e tjera të përcaktuara nga ky statut dhe legjislacioni në fuqi.

#### **Neni 18**

##### **Detyrat kryesore të ortakëve**

Hazem Altal

Hazem

Çdo ortak i shoqërisë ka këto detyra kryesore:

- Të depozitojë kuotat e tij dhe kuotat suplementare në përputhje me Aktin e Themelimit, me Statutin dhe me vendimet që do të marrë Asambleja e Ortakëve.
- Të marrë pjesë në administrimin e shoqërisë, nëpërmjet organeve të krijuara nga Asambleja e Ortakëve.
- Të realizojë detyrat që do të caktohen me vendimet e Asamblesë së Ortakëve si dhe ato që do të caktohen nga Administratori për realizimin e detyrave të shoqërisë.
- Detyrat e tjera të përcaktuara nga ky statut dhe legjislacioni në fuqi.

#### KREU IV

### ORGANIZIMI DHE DREJTIMI I SHOQËRISË

#### Neni 19

#### Asambleja e Përgjithshme

19.1 Organi më i lartë vendimmarrës i Shoqërisë është Asambleja e Përgjithshme dhe në rastin konkret, Ortaku i vetëm themelues, Z. Hazem Altal.

19.2 Asambleja e përgjithshme thirret nga administratori nëpërmjet një njoftimi me shkresë ose, me njoftim nëpërmjet postës elektronike. Njoftimi me shkresë apo me mesazh elektronik duhet të përmbajë vendin, datën, orën e mbledhjes dhe rendin e ditës jo më vonë se 7 ditë përpara datës së parashikuar për mbledhjen e asamblesë.

19.3 Ortaku mund të përfaqësohet në asamblenë e përgjithshme, në bazë të një autorizimi apo nga një person i tretë. Autorizimi jepet në formë shkresore vetëm për një mbledhje të Asamblesë së Përgjithshme dhe është i vlefshëm edhe për mbledhjet vijuese me të njëjtin rend dite.

19.4 Administratori i shoqërisë nuk mund të veprojë si përfaqësues i ortakut të vetëm themelues në Asamblenë e Përgjithshme.

#### Neni 20

#### Kompetencat e Asamblesë së Përgjithshme

Asambleja e Përgjithshme, konkretisht Ortaku i vetëm themelues vendos për këto çështje:

- Miraton bilancin vjetor të shoqërisë;
- Emëron dhe shkarkon Administratorët e shoqërisë;
- Bën ndryshimin e Aktit të Themelimit dhe Statutit sipas ecurisë së Shoqërisë;
- Vendos mbylljen e aktivitetit të shoqërisë ose shndërrimin e shoqërisë në një lloj shoqërie tjetër;
- Rritjen, pakësimin ose transferimin e kapitalit themeltar dhe për mbylljen e shoqërisë.
- Vendos për çështjet e tjera sipas legjislacionit në fuqi.

Hazem Altal

Hazem

**Neni 21**  
**Marrja e vendimeve**

Asambleja e Përgjithshme, në këtë rast Ortaku i vetëm themelues ka të drejtën e vendimmarrjes së plotë sa i përket të gjitha veprimeve në interes të shoqërisë si: për ndryshimin e statutit, zmadhimin ose zvogëlimin e kapitalit të regjistruar, shpërndarjen e fitimeve, riorganizimin dhe prishjen e shoqërisë etj.

**Neni 22**  
**Shumica e zakonshme**

Të gjitha vendimet në lidhje me shoqërinë "MUSECLINICS" SHPK, merren nga Ortaku i vetëm themelues.

**Neni 23**  
**Administratorët**

- 21.1 Asambleja e Përgjithshme në rastin konkret Ortaku i vetëm themelues, emëron një ose më shumë persona fizikë si administratorë të shoqërisë.
- 21.2 Administrimi i shoqërisë kryhet nga një administrator ose një grup administratorësh që caktohen me vendim të Asamblesë së Përgjithshme.
- 21.3 Administratori ka të drejtë të përfaqësojë shoqërinë dhe drejtojë punën e përditshme të shoqërisë në përputhje me udhëzimet, kompetencat dhe tagrat e dhëna nga Ortaku i Vetëm.
- 21.4 Administratori ka të drejtë tu delegojë një pjesë të tagrave të tij të tretëve nese kjo e drejtë i është dhënë në mënyrë të shprehur nga Ortaku i Vetëm.
- 21.5 Për periudhën e parë prej 2 vjetësh Administratori i shoqërisë është:  
- Znj.Kejsi Robaj e bija e Ilir, lindur më 29.08.1996, në Vlorë, dhe banuese në Tiranë, shtetase shqiptare, mbajtese e letërnjoftimit ID me nr.personal J65829074W .

*(Specimenti i nënshkrimit)*

Kejsi Robaj 

- 21.9 Emërimi i administratorit prodhon efekte pas regjistrimit në Qendrën Kombëtare të Biznesit.

**Neni 24**  
**Kompetencat e Administratorëve**

Administratorët kanë të drejtë e detyrohen të:

- a) kryejnë të gjitha veprimet e administrimit të veprimtarisë tregtare të shoqërisë, duke zbatuar politikat tregtare, të vendosura nga asambleja e përgjithshme;
- b) përfaqësojnë shoqërinë tregtare;
- c) kujdesen për mbajtjen e saktë e të rregullt të dokumenteve dhe të librave kontabël të shoqërisë;

Hazeem Altal  
Hazeem

- ç) përgatisin dhe nënshkruajnë bilancin vjetor, bilancin e konsoliduar dhe raportin e ecurisë së veprimtarisë dhe, së bashku me propozimet për shpërndarjen e fitimeve, i paraqesin këto dokumente përpara asamblesë së përgjithshme për miratim;
- d) krijojnë një sistem paralajmërimi në kohën e duhur për rrethanat, që kërcënojnë mbarëvajtjen e veprimtarisë dhe ekzistencën e shoqërisë;
- dh) kryejnë regjistrimet dhe dërgojnë të dhënat e detyrueshme të shoqërisë, siç parashikohet në ligjin për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit;
- e) raportojnë përpara asamblesë së përgjithshme në lidhje me zbatimin e politikave tregtare dhe me realizimin e veprimeve të posaçme me rëndësi të veçantë për veprimtarinë e shoqërisë tregtare;
- ë) kryejnë detyra të tjera të përcaktuara në ligj dhe në statut.

## Neni 25

### Shkarkimi dhe heqja dorë e administratorit

25.1 Asambleja e përgjithshme ose ortakut i vetëm themelues mund të shkarkojë administratorin në çdo kohë. Statuti apo marrëveshje të tjera nuk mund të përjashtojnë apo kufizojnë këtë të drejtë.

25.2 Administratori mund të heqë dorë në çdo kohë nga detyra e tij, nëpërmjet një njoftimi me shkrim drejtuar asamblesë së përgjithshme. Administratori, që jep dorëheqjen, duke pasur parasysh rrethanat e veprimtarisë së shoqërisë, është gjithashtu i detyruar të thërrasë asamblesë të përgjithshme për emërimin e administratorit të ri, përpara datës në të cilën dorëheqja të hyjë në fuqi.

25.3 Nëse asambleja e përgjithshme nuk vendos emërimin e administratorit të ri në datën e përcaktuar në thirrjen e kryer nga administratori i dorëhequr, atëherë administratori i njofton me shkrim dorëheqjen Qendrës Kombëtare të Biznesit, së bashku me kopjen e thirrjes së mbledhjes së asamblesë së përgjithshme dhe Qendra Kombëtare e Biznesit regjistron largimin e administratorit, sipas procedurave të ligjit nr. 9723, datë 3.5.2007, "Për Qendrën Kombëtare të Biznesit", i ndryshuar.

25.4 Dorëheqja e administratorit nuk çënon paditë e shoqërisë për shkelje të detyrimit të besnikërisë që administratori ka ndaj shoqërisë.

## Neni 26

Marrëdhëniet e punës me punëtorët që do të punësohen pranë shoqërisë "MUSECLINICS" SH.P.K., rregullohen nga kontrata individuale që do të lidhen me secilin prej tyre në përputhje me legjisllacionin shqiptar.

Harzem Altal

Harzem

**KREU V**  
**Likuidimi i Shoqërisë**

**Neni 27**

Shoqëria e mbyll aktivitetin e saj në çdo kohë me:

1. Me vendim të Asamblesë së Ortakëve (Ortakut të vetëm themelues);
2. Me vendim të gjykatës kompetente;
3. Me zbatimin e ligjeve dhe akteve nënligjore për falimentimin;
4. Me vendim të Asamblesë së Ortakëve (Ortaku i vetëm themelues), vendim i cili vendos shndërrimin e shoqërisë nga Sh.P.K. në një lloj tjetër shoqërie;
5. Në rastet e tjera të parashikuara në legjislacionin në fuqi të RSH.

**Neni 28**

28.1 Kur shoqëria likuidohet plotësisht, Asambleja e Përgjithshme (Ortaku i vetëm themelues) krijon komisionin e likuidimit.

28.2 Në këtë rast Asambleja e Përgjithshme merr vendim me shkrim në të cilin parashikon mënyrën e likuidimit të shoqërisë, duke caktuar një apo disa likuidatorë dhe shënuar në çdo dokument të nxjerrë prej tij emrin e likuidatorit dhe emërtesën shtesë "Shoqëri në likuidim e sipër".

28.3 Prishja e shoqërive tregatë ka si pasojë hapjen e procedurave të likuidimit në gjendjen e aftësisë paguese, me përjashtim të rasteve kur është nisur një procedurë falimentimi.

28.4 Likuidimi kryhet nga likuiduesit e emëruar nga Asambleja e Ortakëve.

28.5 Pasuria e shoqërisë, pasi shlyhen detyrimet e shoqërisë, i takon Ortakut të vetëm themelues.

28.6 Pasuria që është futur në shoqëri me të drejtë shfrytëzimi u kthehet pronarëve të saj.

28.7 Nëse Ortakët nuk marrin një vendim për emërimin e likuiduesve, brenda 30 ditëve pas prishjes, çdo person i interesuar mund t'i drejtohet gjykatës, për të caktuar një likuidues.

**KREU VI**  
**Dispozitat përfundimtare**

**Neni 29**

**Raporti midis statutit dhe legjislacionit në fuqi në RSH**

29.1 Dispozitat e këtij statuti kanë epërsi mbi dispozitat ligjore në lidhje me çështjet që ato rregullojnë, përsa kohë nuk bien ndesh me ndonjë normë ligjore urdhëruese.

29.2 Çdo marrëdhënie juridike e parregulluar nga ky statut rregullohet nga normat juridike në fuqi në Republikën e Shqipërisë.

Hazem A Hal

*hazem*



### Neni 30

#### Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

Mosmarrëveshjet që mund të lindin midis Ortakut të vetëm themelues të shoqërisë me persona të tjerë, do të zgjidhen me mirëkuptim, në të kundërt organi kompetent për zgjidhjen e tyre do të jetë Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë, në përputhje me legjislacionin në fuqi në Republikën e Shqipërisë.

### Neni 31

#### Ndryshimi i statuti

Ky statut mund të ndryshohet në çdo kohë me vendim të Asamblesë së Përgjithshme (Ortaku i vetëm themelues), sipas përcaktimeve të legjislacionit në fuqi në RSH.

### Neni 32

#### Klauzole mbyllëse

Kjo Statut, pasi iu lexua shtetasit të Republikës Arabe të Sirisë, Z. Hazem Altal, në gjuhën arabe nga përkthyesi i licencuar i kësaj gjuhe z. Gentjan Fejzullaj, i identifikuar me letërnjoftimin 034666359 dhe nr. Personal H80414179F dhe u gjet në përputhje me vullnetin e ortakut të vetëm, nënshkruhet rregullisht nga ai.

Ky akt u redaktua në 3 kopje në gjuhën shqipe dhe arabe.

“MUSECLINICS” SHPK,

Ortaku i vetëm i shoqërisë:

Z. Hazem Altal

Hazem Altal

hazem

Tiranë më 14 Tetor 2020

Hazem Altal

hazem

عقد التأسيس والنظام الأساسي لشركة ذات مسؤولية محدودة

"MUSECLINICS" SHPK

## الفصل الأول

### التأسيس والإسم

#### المادة 1

في تيرانا ، اليوم في 15.10.2020 تم تأسيس شركة "MUSECLINICS" ذات المسؤولية المحدودة ، والمشار إليها فيما يلي باسم "الشركة"، وذلك وفقاً للقانون رقم 9901، صادر بتاريخ 14.4.2008 ، "بشأن التجار والشركات التجارية" وتعديلاته والقانون رقم 9723 بتاريخ 03.05.2007 "حول المركز الوطني للأعمال" بصيغته المعدلة، والتشريع الألباني بشكل عام، بإرادة حرة من قبل السيد/ حازم منير النل (اسم الوالدة زهراء) من مواليد 10.09.1985 في ريف دمشق، مواطن الجمهورية العربية السورية، وحامل جواز سفر سوري مع رقم الهوية الوطنية 032-00044432 .

#### المادة 2

### موضوع نشاط الشركة

- 2.1 سيكون موضوع النشاط هو أداء أي نشاط يسمح به القانون و / أو المشاركة في أي نشاط شرعي يمكن أن تقوم به شركة ذات مسؤولية محدودة ، حيث تأسست الشركة على أساس التشريعات الألبانية. ويشمل نشاط الشركة على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
  1. الاستشارات الطبية والمساعدة والوساطة في الخدمات الطبية لرعاية العملاء / والاستشارات المالية والاستشارات الإدارية وخدمات السكرتارية.
  2. إصدار التمثيل والتفويضات والمفوضين والامتيازات نيابة عن المؤسسات التجارية والصناعية والخدمية بشكل عام في نوع المنظمة في مجال الوساطة التجارية في القطاع الطبي.
  3. استيراد وتصدير وإنتاج وتجارة الجملة والتجزئة في المشروبات الكحولية وغير الكحولية ، وجميع السلع الصناعية والمنتجات التكنولوجية والغذائية والطبية ، وجمع وتسويق النباتات الطبية ، إلخ.
  4. نقل الركاب والبضائع لأطراف ثانية وثالثة داخل وخارج البلاد.
- 2.2 يجوز تغيير موضوع نشاط الشركة بقرار من الجمعية العمومية.

#### المادة 3

### الشريك المنفرد

Hazem Aital

hazem

تتكون الشركة من الشريك الوحيد التالي:

- السيد حازم منير التل (اسم الأم زهراء) ، من مواليد ريف دمشق في 10.09.1985 ، مواطن الجمهورية العربية السورية، وحامل جواز سفر سوري برقم الهوية الوطنية 032-00044432.

#### المادة 4

##### الشكل القانوني

- 4.1 تأسست الشركة في شكل شركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للتشريعات التجارية في ألبانيا.
- 4.2 يمكن تحويل الشركة إلى شكل آخر وفقاً للتشريع الألباني.

#### المادة 5

##### مدة النشاط

- 5.1 تبدأ الشركة نشاطها وقت تسجيلها في مركز الأعمال الوطني الألباني.
- 5.2 ستمارس الشركة نشاطها لفترة زمنية غير محددة.

#### المادة 6

##### مقر الشركة

- 6.1 سيكون المقر الرئيسي للشركة في العنوان التالي:  
"Kopshti Zoologjik. Rruga "Selite e Vjeter" , Pallatet "Matteo" shpk. Nr 14."
- 6.2 قد تقرر الشركة فتح مكاتب وفروع و / أو شركات فرعية و / أو عناوين ثانوية أو مكاتب تمثيلية في أماكن أخرى داخل أراضي ألبانيا وخارجها ، وكذلك إلغاء تسجيل المكاتب الموجودة وفقاً للقوانين المعمول بها.

#### الفصل الثاني

##### العلاقات الاقتصادية والمالية

#### المادة 7

##### رأس المال

- 7.1 رأس مال الشركة هو 200 (مئتان) ليك ألباني.
- 7.2 ينقسم رأس المال إلى جزء واحد.
- 7.3 ملكية الأسهم مملوكة بنسبة 100 % للشريك الوحيد السيد حازم منير التل من مواليد 10.09.1985 في ريف دمشق ، مواطن الجمهورية العربية السورية، وحامل جواز سفر سوري رقم N 014109601 برقم الهوية الوطنية 032-00044432.
- 7.4 رأس المال مسدد بالكامل.

Hazem Altal

hazem

7.5 أسهم رأس المال قابلة للتحويل ويمكن نقلها في أي وقت وفقاً للشروط والأحكام التي يحددها القانون الألباني.

7.6 تمتد مسؤولية الشريك إلى قيمة مساهمته في رأس مال الشركة.

## المادة 8

### التحويل إلى أطراف ثالثة

- 8.1 يمكن نقل أسهم رأس المال المؤسس أو رأس المال بالكامل إلى أطراف أخرى ليست جزءاً من الشركة، بشرط موافقة الشريك المؤسس الوحيد وبوثيقة صادر من كاتب العدل.
- 8.2 يجوز تحويل الحصص إلى أطراف ثالثة وفقاً لأحكام القانون رقم 9901 صادر بتاريخ 2008/4/14 "بشأن التجار والشركات التجارية" مع التعديلات ذات الصلة.
- 8.3 لا يُسمح بفرض أي أعباء على الحصص لصالح أطراف ثالثة إلا بموافقة الجمعية العامة المكونة في هذه الحالة من الشريك الوحيد.

## المادة 9

### التغيير في رأس المال

- 9.1 تتم زيادة رأس المال أو تخفيضه بشكل عام وعلى وجه الخصوص بقرار من الشريك المؤسس الوحيد.
- 9.2 يتم تغيير رأس المال وتحويله بسجل منفصل.

## المادة 10

### تقاسم الأرباح

يعود صافي الربح الذي سيتم تحقيقه من نشاط هذه الشركة إلى الشريك المؤسس الوحيد للشركة السيد/ حازم منير التل.

## المادة 11

تتشئ الشركة أموالها الخاصة لتنمية وتوسيع نشاطها وفقاً للقواعد المعمول بها. ويتم تحديد تكوين الصناديق ومواردها المالية بقرار من الشريك المؤسس الوحيد.

## المادة 12

تمتلك الشركة بالكامل إمكانياتها المالية.

## المادة 13

### السنة المالية

Hazem Altal

hazem

13.1 تتوافق السنة المالية للشركة مع السنة التقويمية ، التي تبدأ من 1 يناير وتنتهي في 31 ديسمبر من كل عام.

13.2 كاستثناء ، ستبدأ السنة المالية الأولى للشركة من يوم تسجيلها في مكتب الضرائب وتنتهي في 31 ديسمبر من نفس العام.

#### المادة 14

##### الميزانية العمومية والمحاسبة

14.1 تتم مراجعة الميزانية العمومية السنوية للشركة من قبل الجمعية العمومية ويجب إعدادها لتقديمها إلى السلطات الضريبية بحلول نهاية شهر مارس من العام التالي.

14.2 يتم الاحتفاظ بالمحاسبة باللغة الألبانية وكذلك مع استخدام العملة المحلية وفقاً لمتطلبات التشريعات ذات الصلة. بالنسبة للعمليات الخاصة ، يمكن للشركة أيضاً إجراء عمليات بحسابات خاصة بالعملة الأجنبية، وإجراء قيمة التحويل خلال العام.

14.3 قد تتلقى الشركة تمويلاً من المؤسسات المالية العاملة في ألبانيا أو في الخارج. ولهذا الغرض يجوز للشركة رهن جزء من رأس المال كضمان أو رهن عقاراتها بقرار من الجمعية العمومية.

#### مادة 15

##### مدقق حسابات معتمد

يتم تعيين المحاسب / المحاسبين والمدققين المعتمدين بقرار من الشريك الوحيد للشركة في أي حال عندما يقتضي التشريع الألباني أو عندما يرى الشريك الوحيد ذلك ضرورياً.

#### الفصل الثالث

##### حقوق وواجبات الشركاء

#### المادة 16

##### الشريك الوحيد

16.1 تتكون الشركة من الشريك الوحيد السيد/ حازم منير التل.

16.2 يمكن للشريك الوحيد وفقاً للتشريعات الألبانية أن يتخذ قرارات لتغيير هذا النظام الأساسي ، والمشاركة والاندماج مع شركات أخرى ، وزيادة رأس مال الشركة وخفضه ، ونقل كل أو جزء من أجزاء رأس مال الشركة ، وتعيين وعزل المسؤول (المدراء) ، وتعيين خبير (خبراء) المحاسبة المعتمدين ، والموافقة على

Hazem Altal

hazem

التقرير السنوي / الميزانية العمومية وأي بيانات مالية أخرى، وحل الشركة، وتصفية الشركة، وتعيين المصفي (المصفين).

## المادة 17

### حقوق الشركاء

لكل شريك الحق في:

- المشاركة في إدارة النشاط الاقتصادي والتجاري للشركة وفقاً لعقد التأسيس ونظامها الأساسي.
- طلب وإعطاء البيانات المتعلقة بالنشاط التجاري والاقتصادي للشركة وكذلك جميع المستندات التي تعدها الشركة (الميزانية، دفاتر الحسابات، إلخ)
- الحصول على صافي الربح بمقدار المساهمة في رأس المال وفقاً للمادة 9 من هذا النظام الأساسي وعقد التأسيس.
- الحقوق الأخرى التي حددها عقد التأسيس هذا والتشريعات النافذة.

## المادة 18

### الواجبات الرئيسية للشركاء

كل شريك في الشركة لديه الواجبات الرئيسية التالية:

- إيداع حصصه والحصص التكميلية وفقاً لقانون التأسيس والنظام الأساسي والقرارات التي تتخذها جمعية الشركاء.
- المشاركة في إدارة الشركة من خلال الهيئات المنشأة من قبل جمعية الشركاء.
- القيام بالمهام التي ستحددها قرارات جمعية الشركاء وتلك التي سيكلف بها المدير الإداري لأداء مهام الشركة.
- واجبات أخرى يحددها عقد التأسيس هذا والتشريعات النافذة.

## الفصل الرابع

### تنظيم وإدارة الشركة

## المادة 19

### الجمعية العمومية

19.1 أعلى هيئة لاتخاذ القرار في الشركة هي الجمعية العامة وفي هذه الحالة هو الشريك المؤسس الوحيد

السيد/ حازم منير التل.

Hazem Altal

hazem

- 19.2 تتعقد الجمعية العامة بدعوة المدير عن طريق إخطار كتابي أو إشعار بالبريد الإلكتروني. ويجب أن يحتوي الإخطار الكتابي أو الرسالة الإلكترونية على مكان وتاريخ ووقت الاجتماع وجدول الأعمال في موعد لا يتجاوز 7 أيام قبل التاريخ المحدد للاجتماع الجمعية.
- 19.3 يجوز تمثيل الشريك في الجمعية العامة ، على أساس تفويض أو من قبل شخص ثالث. يُمنح التفويض كتابياً فقط لاجتماع واحد للجمعية العامة وهو صالح للاجتماعات اللاحقة مع نفس جدول الأعمال.
- 19.4 لا يجوز لمدير الشركة أن يتصرف كممثل للشريك المؤسس الوحيد في الجمعية العامة.

## المادة 20

### صلاحيات الجمعية العمومية

- تقرر الجمعية العامة ، وتحديداً الشريك المؤسس الوحيد ، القضايا التالية:
- اعتماد الميزانية السنوية للشركة.
  - يعين ويقيل مسؤولي الشركة ؛
  - يقوم بتغيير قانون التأسيس والنظام الأساسي وفقاً لسير الشركة ؛
  - يقرر إغلاق نشاط الشركة أو تحويلها إلى نوع آخر من الشركات.
  - زيادة رأس المال أو تخفيضه أو تحويله وإغلاق الشركة.
  - يقرر في الأمور الأخرى حسب التشريعات النافذة.

## المادة 21

### اتخاذ قرار

يحق للجمعية العامة أو الشريك المؤسس الوحيد اتخاذ القرار الكامل فيما يتعلق بجميع الإجراءات في مصلحة الشركة مثل: تغيير النظام الأساسي ، أو زيادة رأس المال المسجل أو تخفيضه ، وتوزيع الأرباح، وإعادة التنظيم وحل الشركة ، إلخ.

## المادة 22

### الأغلبية العادية

جميع القرارات المتعلقة بشركة "MUSECLINICS" ذات المسؤولية المحدودة يتخذها الشريك المؤسس الوحيد.

## المادة 23

### المسؤولون

Hazem Altal

hazem

23.1 تقوم الجمعية العامة في حالة الشريك المؤسس الوحيد بتعيين شخص طبيعي أو أكثر كمسؤولين عن الشركة.

23.2 تتم إدارة الشركة من قبل مسؤول أو مجموعة من الإداريين يتم تعيينهم بقرار من الجمعية العمومية.

23.3 يحق للمسؤول تمثيل الشركة وتوجيه العمل اليومي للشركة وفقاً للتعليمات والكفاءات والواجبات التي يمنحها الشريك الوحيد.

23.4 يحق للمسؤول تفويض جزء من حقوقه لأطراف ثالثة إذا تم منح هذا الحق صراحة من قبل الشريك الوحيد.

23.5 سيكون مدير الشركة خلال الفترة الأولى لمدة السنتين

السيدة/ كيسي روياي (KEJSI ROBA)، ابنة إبير، مولودة في 29.08.1996 في فلورا (Vlore) ومقيمة في تيرانا، وهي ألبانية الجنسية، وتحمل جواز سفر ألباني رقم J65829074W.  
(عينة التوقيع)

23.6 ينتج عن تعيين المسؤول آثار بعد التسجيل في مركز الأعمال الوطني.

## المادة 24

### صلاحيات والتزامات المسؤولين

للمسؤولين الحق والالتزام في:

(أ) القيام بجميع أعمال إدارة النشاط التجاري للشركة ، وتنفيذ السياسات التجارية التي تقرها الجمعية العامة ؛  
(ب) تمثيل الشركة.

(ت) العناية بالحفظ الصحيح والمنتظم للوثائق والدفاتر المحاسبية للشركة.

(ث) إعداد وتوقيع الميزانية العمومية السنوية والميزانية العمومية الموحدة والتقرير المرحلي للنشاط ، بالإضافة إلى مقترحات توزيع الأرباح ، وتقديم هذه المستندات إلى الجمعية العامة للموافقة عليها ؛

(ج) إنشاء نظام تحذير في الوقت المناسب للظروف التي تهدد تقدم النشاط ووجود الشركة ؛

(ح) إجراء عمليات التسجيل وإرسال البيانات الإلزامية للشركة ، على النحو المنصوص عليه في قانون مركز التسجيل الوطني ؛

(خ) تقديم تقرير إلى الجمعية العامة بشأن تنفيذ السياسات التجارية وتنفيذ الإجراءات الخاصة ذات الأهمية الخاصة لنشاط الشركة ؛

Hazem Altal

*Hazem*





(د) أداء واجبات أخرى يحددها القانون والنظام الأساسي.

## المادة 25

### عزل واستقالة المسؤول

- 25.1 يجوز للجمعية العامة أو الشريك المؤسس الوحيد فصل المسؤول في أي وقت بالأغلبية العادية. لا يمكن للنظام الأساسي أو الاتفاقيات الأخرى استبعاد أو تقييد هذا الحق.
- 25.2 يجوز للمدير الاستقالة في أي وقت من خلال تقديم إشعار خطي إلى الجمعية العامة. كما يلتزم المدير الذي يستقيل ، في ظل ظروف نشاط الشركة ، بدعوة الجمعية العمومية لتعيين المسؤول الجديد قبل تاريخ نفاذ الاستقالة.
- 25.3 إذا لم تتخذ الجمعية العامة قرارًا بتعيين مسؤول جديد في التاريخ المحدد في المكالمة التي أجزاها المسؤول المستقيل ، فيجب على المسؤول إخطار مركز الأعمال الوطني كتابةً بالاستقالة ، مع نسخة من الاجتماع العام. ويسجل المركز الوطني للأعمال انصراف المسؤول ، وفق إجراءات القانون رقم 9723 ، صادر بتاريخ 3.5.2007 ، بشأن مركز الأعمال الوطني "وتعديلاته".
- 25.4 لا تؤثر استقالة المسؤول على الدعاوى القضائية للشركة بسبب انتهاك التزام الإخلاص الذي يتحمله المسؤول تجاه الشركة.

## المادة 26

يتم تنظيم علاقات العمل مع الموظفين الذين سيتم توظيفهم من قبل شركة "MUSECLINICS" ذات المسؤولية المحدودة بموجب عقود فردية سيتم إبرامها مع كل منهم وفقًا للتشريعات اللبنانية.

## الفصل الخامس

### تصفية الشركة

## مادة 27

تغلق الشركة نشاطها في أي وقت في ظل الظروف التالية:

- 1- بقرار من جمعية الشركاء (الشريك المؤسس الوحيد) ؛
- 2- بقرار من المحكمة المختصة.
- 3- مع تنفيذ القوانين واللوائح الخاصة بالإفلاس.
- 4- بقرار من جمعية الشركاء (الشريك المؤسس الوحيد) ، حيث يقرر تحويل الشركة من قبل شركة ذات مسؤولية محدودة إلى نوع آخر من الشركات.
- 5- في الحالات الأخرى المنصوص عليها في التشريع النافذ لجمهورية لبنان.

Hazem Altal

hazem



## المادة 28

- 28.1 عندما يتم تصفية الشركة بالكامل ، تقوم الجمعية العامة (الشريك المؤسس الوحيد) بإنشاء لجنة التصفية.
- 28.2 في هذه الحالة ، تتخذ الجمعية العامة قرارًا كتابيًا تحدد فيه طريقة تصفية الشركة ، وتعيين مصفٍ واحد أو عدة مصفين ، مع الإشارة في كل وثيقة تصدرها إلى اسم المصفي والاسم الإضافي "الشركة قيد التصفية".
- 28.3 يؤدي حل الشركات إلى فتح إجراءات التصفية في حالة الملاءة ، ما لم يتم البدء في إجراءات الإفلاس.
- 28.4 يجب أن يتم التصفية من قبل المصفين المعيّنين من قبل جمعية الشركاء.
- 28.5 تعود ملكية الشركة ، بعد تسوية التزامات الشركة ، إلى الشريك المؤسس الوحيد.
- 28.6 يتم إرجاع الممتلكات التي تم إدخالها إلى الشركة مع حق الاستخدام إلى أصحابها.
- 28.7 إذا لم يتخذ الشركاء قرارًا بشأن تعيين المصفين ، في غضون 30 يومًا بعد الحل ، يجوز لأي شخص ذي مصلحة التوجه إلى المحكمة لتعيين مصفٍ.

## الفصل السادس

### أحكام نهائية

## مادة 29

العلاقة بين النظام الأساسي والتشريعات السارية في جمهورية ألبانيا

- 29.1 يكون لأحكام النظام الأساسي هذا الأسبقية على الأحكام القانونية المتعلقة بالمسائل التي تحكمها ، طالما أنها لا تتعارض مع أي قاعدة قانونية إلزامية.
- 29.2 أي علاقة قانونية لا ينظمها هذا النظام الأساسي تنظمها القواعد القانونية السارية في جمهورية ألبانيا.

## مادة 30

### حل النزاعات

النزاعات التي قد تنشأ بين الشريك المؤسس الوحيد للشركة مع أشخاص آخرين ، سيتم حلها وديًا ، وإلا فإن الهيئة المختصة لحلها ستكون محكمة منطقة تيرانا القضائية ، وفقًا للتشريعات السارية في جمهورية ألبانيا.

## المادة 31

Hazem Aital

hazem

## تعديل النظام الأساسي

يجوز تعديل النظام الأساسي هذا في أي وقت بقرار من الجمعية العامة (الشريك المؤسس الوحيد) ، وفقاً لأحكام التشريعات السارية في جمهورية ألبانيا.

### مادة 32

#### البنود الختامية

تم تلاوة هذا النظام الأساسي على مواطن الجمهورية العربية السورية السيد/ حازم التل باللغة العربية من قبل المترجم القانوني المعتمد للغة العربية السيد/ Gentjan Fejzullaj ، حامل البطاقة الوطنية رقم 034666359 برقم شخصي H80414179F ، ووقع الشريك الوحيد وفقاً لإرادته الحرة على هذا النظام الأساسي.

حرر هذه الوثيقة في (ثلاثة) 3 نسخ باللغة الألبانية والعربية.

شركة "MUSECLINICS" ذات المسؤولية المحدودة

الشريك الوحيد للشركة:

السيد/ حازم التل

(التوقيع)

كاتب العدل

MERITA N. PRIFTI

التوقيع مع الختم

Hazem Altal

hazem

المترجم القانوني للغة العربية

GENTJAN FEJZULLAJ

  


REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË  
DEGA VENDORE TIRANË  
NOTER MERITA N. PRIFTI

DATE 15/10/2020  
NR REP 661



VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot, më datë 15/10/2020, para meje Notere MERITA N. PRIFTI, anëtare në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën NR.7, GJERGJ FISHTA, NR.34, NR.7, u paraqit personalisht:

**PËRKTHYES:** Gentjan Fezullaj, atësia Axhem, amësia Qanie, shtetas Shqiptar, lindur në Ngraçan, Mallakastër dhe banues në TIRANË, me adresë Dajti 03900024; Nd. 70/1; H. 8; Ap. 16; Dajt; Linzë; 1040; Tiranë, lindur më 14/04/1978, gjendja civile “i martuar”, madhor, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të cilit u garantova me Leternjoftim ID nr. 034666359 dhe nr. personal H80414179F.

Përkthyesi është i licencuar nga Ministria e Drejtësisë, i cili më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkangjitur, nga gjuha Shqipe në gjuhën arabe dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje Noteres. Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 “Për Noterinë”; në Republikën e Shqipërisë, nga unë Noterja vërtetohet nënshkrimi i përkthyesit. Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 “Për mbrojtjen e të dhënave Personale”, unë Noterja deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTER  
MERITA N. PRIFTI

Përkthyesi zyrtar.

Gentjan Fezullaj



الغرفة الوطنية للكاتب العدل

قسم تيرانا المحلي

MERITA N. PRIFTI / كاتب العدل

Nr.661 Rep



شهادة التحقق من الترجمة

حضر اليوم في 15... / 2020/10 ، أمامي كاتب العدل MERITA N. PRIFTI ، عضو الغرفة الوطنية للكاتب العدل ،  
قسم تيرانا المحلي ، وعنوان المكتب في NR.7, GJERGJ FISHTA, NR.34, NR.7

المترجم:

السيد / GENTJAN FEJZULLAJ ، ابن أجيم وتشانية، ألباني الجنسية من مواليد نجاتسان مالاكاستر ومقيم في  
تيرانا في عنوان: Dajti 03900024; Nd. 70/1; H. 8; Ap. 16; Dajt; Linzë; 1040; Tiranë  
من مواليد 1978/04/14، الحالة المدنية "متزوج" ، وهو بالغ مع الأهلية القانونية الكاملة للتصرف، ويحمل بطاقة قومية  
رقم 034666359 برقم شخصي H80414179F .  
المترجم مرخص من وزارة العدل ، وقد أخبرني أنه قام بترجمة الوثيقة المرفقة بدقة طريقة صحيحة من اللغة الألبانية إلى  
العربية ووقعها بشكل منتظم أمامي كاتب العدل.  
بالإشارة إلى المادة 135 من القانون رقم 110 صادر بتاريخ 20.12.2018 "بشأن كاتب العدل" في جمهورية ألبانيا ،  
أقر أنا كاتب العدل على توقيع المترجم.  
ووفقاً للقانون رقم 9887 صادر في 10.03.2008 "بشأن حماية البيانات الشخصية" ، أصرح أنا كاتب العدل أنني  
سأستخدم البيانات الشخصية لأصحاب هذا الإجراء بطريقة عادلة وقانونية.

Perkthyesi zyrtar  
Gentjan Fejzullaj



كاتب العدل

MERITA N. PRIFTI

*(Handwritten signature of Merita N. Prifti)*